

Geimporteerd en gedistribueerd door:
Ascensia Diabetes Care Netherlands B.V.
Vergogenweg 107
3641 SR Mijdrecht
Nederland
Tel: 0800 235 22 937
info@diabetes.ascensia.nl
www.diabetes.ascensia.com



Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

EC REP Ascensia Diabetes Care Italy S.r.l.
Via Varesina, 162
20156 Milano, Italy

ASCENSIA Diabetes Care

90010182 Rev. 06/23

Dreit af:
Icepharma
Lyngháls 13,
110 Reykjavík
Island
Tel: +354 540 8000
icepharma@icepharma.is
Innflut af: Ascensia Diabetes Care
Denmark ApS
www.diabetes.ascensia.com

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

EC REP Ascensia Diabetes Care Italy S.r.l.
Via Varesina, 162
20156 Milano, Italy

ASCENSIA Diabetes Care

90010182 Rev. 06/23

Importeres og distribueres af:
Ascensia Diabetes Care Denmark ApS
Amager Strandvej 390, 1. sal
DK-2770 Kastrup
Kundeservice: +45 42 82 80 00
diabetesdk@ascensia.com
www.diabetes.ascensia.com

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

EC REP Ascensia Diabetes Care Italy S.r.l.
Via Varesina, 162
20156 Milano, Italy

ASCENSIA Diabetes Care

90010182 Rev. 06/23

BEOOGD GEBRUIK: Bestemd voor afname van capillaer bloed, voor gebruik in combinatie met wegwerpbare lancetten. Het MICROLET NEXT-prikapparaat wordt gebruikt om capillaer bloed uit de vingertop of handpalm af te nemen voor het testen van de bloedglucose in combinatie met compatibele lancetten. Het MICROLET NEXT-prikapparaat is bedoeld voor gebruik door één patiënt. Het prikapparaat is niet bestemd voor gebruik bij pasgeborenen. Het MICROLET-lancet is een steriel apparaat voor eenmalig gebruik dat is bestemd voor het afnemen van een capillaer bloedmonster bij volwassenen en kinderen voor glucosemonitoring. Het lancet is niet bestemd voor gebruik bij pasgeborenen. Er zijn geen contra-indicaties bekend in verband met deze instrumenten.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Lancetuitwerpschijf voor het veilig weggoeden van lancetten.
- Zwart-witte** verstelbare punctiedop alleen voor vingertoppen.
- Doorzichtige** AST-punctiedop alleen voor testen op een andere plaats.

Te gebruiken met MICROLET®-lancetten voor testen op vingertop en handpalm.

WAARSCHUWING

- Vraag uw medische zorgverlener of testen op een alternatieve plek (AST) voor geschikt is.
- Kalibreer een continu bloedglucosemeter niet op basis van een AST-resultaat.
- Bereken geen insulindosis op basis van een AST-resultaat.

FYRHUGUD NOTKUN: Ætlað til að taka blóð úr háréðum, til notkunar með einnota blóðhnifnum. MICROLET NEXT stungupenninn er ætlaður til að takla blóð úr háréðum úr fingurgómi eða lófa fyrir blóðskursmælingar með samhæfum blóðhnifum. MICROLET NEXT stungupenninn er aðeins ætlaður fyrir einn sjúkling. Stungupenninn er ekki ætlaður fyrir nýbúr. MICROLET blóðhnifurinn er einnota dauðhnifarsað taeki sem ætlað er til að taka blóðsýni úr fullorðnum eða börnum fyrir blóðskursmælingar. Stungupenninn er ekki ætlað til notkunar á nýbúrum. Það eru engar þekktar frábendingar sem tengjast þessum tækjum.

Microlet next Stungupenni IS

FYLGISEDILL MED LEIÐBEININGUM

- Blóðhnifsslöngva fyrir örugga fórgun blóðhnifs.
- Svört/hvit** stillanleg endahetta fyrir mælingu úr fingurgómi eingöngu.
- Glær AST-endahetta** fyrir lófa

Notið med MICROLET® blóðhnifum fyrir mælingu úr fingurgómi og lófa.

VIÐVÖRUN

- Spurðu lækninn hvort aðrir sýnatökustaði (AST) geti hentat þér.
- Ekkí skal kvarða tæki til stöðugra blóðskursmælinga með niðurstöðu úr AST-mælingu.
- Þú skal ekki reikna insúlnskammt út frá niðurstöðu úr AST-mælingu.

VIÐVÖRUN: Hugsanleg mengun af voldum lífraenna efna

- MICROLET NEXT stungupenninn er ætlaður fyrir einn sjúkling til að mæla eigin blóðskur. Ekkí má nota hann af flírum en eum einstaklingi vegna sýkingarhættu.

*Helsingørslustofanir mæla með að fullorðnir sjúklingar mæli blóðskur sinn brisvar til fjorum sínum á dag (2018 U Ojha et al., „Disruption in the diabetic device care market“) og að børn og yngri einstaklingar mæli hann að minnsta kosti fimm sínum á dag (2016 NICE [NG18], „Diabetes (type 1 and 2) in children and young people: diagnosis and management“).

VIÐVÖRUN

• Spurðu lækninn hvort aðrir sýnatökustaði (AST) geti hentat þér.

• Ekkí skal kvarða tæki til stöðugra blóðskursmælinga með niðurstöðu úr AST-mælingu.

• Þú skal ekki reikna insúlnskammt út frá niðurstöðu úr AST-mælingu.

TIISIGTET BRUG:

Beregnet til kapillaerblodprøvetagning og anvendes sammen med engangs lancetter.

MICROLET NEXT fingerprikkeren anvendes til kapillaerblodprøvetagning fra fingerspidsen eller håndfladen til mæling af blodsukker med kompatibel lancett. MICROLET NEXT fingerprikkeren kan mæltes til én person. Fingerprikkeren er ikke beregnet til neonatal brug. MICROLET lancet er en steril enhed til engangsbrug, der er beregnet til kapillaerblodprøvetagning fra en voksen eller et barn til mæling af blodsukker. Lancetten er ikke beregnet til neonatal brug. Der er ingen kendte kontraindikationer knyttet til brugen af disse enheder.

Microlet next Fingerprikker DA

INDLÆGSSEDEL

- Afskydningsknop til sikker bortskaftelse af lancet.
- Sort/hvid** justerbart endehætte udelukkende til prøvetagning fra fingerspids.
- Gennemsigtig** AST endehætte (til håndflade)

Anvendes sammen med MICROLET® lancetter til mæling fra fingerspids og håndflade.

ADVARSEL

- Spør på diabetesbehandler, om prøvetagning et alternativt sted (AST) er egnet for dig.
- Kalibrer ikke en enhed til kontinuerlig blodsukkermæling med et resultat fra prøvetagning et alternativt sted.
- Beregnek ikke en insulindosis baseret på et resultat fra prøvetagning et alternativt sted.
- Lancetter må ikke genbruges. Lancetter er ikke længere sterile efter brug. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en mæling.

Gebruik AST niet onder de volgende omstandigheden:

- Als u denkt dat uw bloedglucosewaarde laag is (hypoglykemie).
- Wanneer uw bloedglucosewaarde snel verandert (na een maaltijd, insulinede dosis of inspanning).
- Als u niet weet hoe symptomen van een lage bloedglucosewaarde aanvoelen (hypoglykemische onwetendheid).
- Als uw resultaten voor het testen van bloedglucose op een alternatieve plek niet overeenstemmen met hoe u zich voelt.
- Tijdens ziekte of stressperiodes.
- Als u gaat autorijden of met een machine gaat werken.

VOORZICHTIG:

- Bel de klantenservice voor hulp als uw apparaat om welke reden dan ook niet goed werkt of als u problemen met het apparaat opmerkt.
- Kies andere prikplaatsen om overmatige littekenvorming te voorkomen, wat kan leiden tot verlies van gevoeligheid.
- Test uw bloedglucosewaarden zo vaak als aanbevolen door uw medische zorgverlener.

*Zorginstellingen raden aan dat volwassen patiënten hun bloedglucose drie tot vier keer per dag testen (2018 U Ojha et al., „Disruption in the diabetic device care market“) en dat kinderen en jonge mensen minstens vijf keer per dag testen (2016 NICE [NG18], „Diabetes (type 1 and 2) in children and young people: diagnosis and management“).

WAARSCHUWING:

- Vraag uw medische zorgverlener of testen op een alternatieve plek (AST) voor geschikt is.
- Kalibreer een continu bloedglucosemeter niet op basis van een AST-resultaat.
- Bereken geen insulindosis op basis van een AST-resultaat.

EKKÍ MÁ NOTA AÐRA SÝNATÖKUSTAÐI Í EFTIRFANDI ÁSTÖÐUM:

- Ef þú heldur að blóðskurinn sé lágr (blóðskurslækkun).
- Pegar blóðskurinn breytist hratt (eftir máltdi, insulinskammt eða áreyntum).
- Ef þú finnur ekki fyrir einkennum um lágum blóðskur (blóðskurslækkun, unawareness).
- Ef þú færð niðurstöðu úr blóðskursmælingu sem er ekki í samræmi við líðan þína.
- Ef þú ætlað að akar bil eða nota vélar.

VARÚÐ:

- Hafðu samband við þjónustuver til að fá aðstoð eftir tæki bilar af einhverjum ástöðum eða af einhverjir erfíleikar eru við notkun til tækinu.
- Veldu aðra stungustaði til að koma í veg fyrir miðla öryrndun sem gæti leitt til minna næmis.
- Mældu blóðskursmagn þitt eins og heilsgæsluallirinn mæli með.

*Heilsgæslustofanir mæla með að fullorðnir sjúklingar mæli blóðskur sinn brisvar til fjorum sínum á dag (2018 U Ojha et al., „Disruption in the diabetic device care market“) og að børn og yngre einstaklingar mæli hann að minnsta kosti fimm sínum á dag (2016 NICE [NG18], „Diabetes (type 1 and 2) in children and young people: diagnosis and management“).

EKKÍ MÁ NOTA AÐRA SÝNATÖKUSTAÐI Í EFTIRFANDI ÁSTÖÐUM:

- Eftir fyrirvara til að taka blóð úr háréðum, til notkunar með einnota blóðhnifnum.
- Stungupenninn er ekki ætlaður fyrir nýbúr.
- MICROLET blóðhnifurinn er skemmdur eða af hiflhártanum hefur verfi fjarlægð.

EKKÍ MÁ NOTA AÐRA SÝNATÖKUSTAÐI Í EFTIRFANDI ÁSTÖÐUM:

- Eftir fyrirvara til að taka blóð úr háréðum, til notkunar með einnota blóðhnifnum.
- Stungupenninn er ekki ætlaður fyrir nýbúr.
- MICROLET blóðhnifurinn er skemmdur eða af hiflhártanum hefur verfi fjarlægð.

ADVARSEL:

- Opbevares utilgængeligt for børn. Startsættet indeholder små dele, som kan forårsage kvælning, hvis de sluges ved et uheld.
- Lancetter er steril, indtil beskyttelseshætten fjernes. Må ikke bruges, hvis lancetten er beskadiget eller hvis beskyttelseshætten er fjernet. Bortskaffes som medicinsk affald for at forhindre eventuelle skader.

FORSIGTIG:

- Kontakt kundeservice for hjælp, hvis din enhed af en eller anden årsag ikke fungerer, eller hvis du oplever problemer med enheden.
- Vælg alternative indstikssteder for at forhindre arddannelse, der kan medføre nedsat følsomhed.
- Hvis du får blodsukkerresultater på det alternativt sted, som ikke svarer til, hvordan du har det.
- Under sygdom eller ved stress.
- Hvis du skal køre bil eller betjene maskiner.

*MICROLET NEXT fingerprikkeren er beregnet til brug ved en egenmæling på en enkelt person. På grund af risikoen for infektion må den ikke bruges til flere end én person.

*Lancetter må ikke genbruges. Lancetter er ikke længere sterile efter brug. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en mæling.

ADVAREL:

- Spør på diabetesbeandler, om prøvetagning et alternativt sted (AST) er egnet for dig.
- Kalibrer ikke en enhed til kontinuerlig blodsukkermæling med et resultat fra prøvetagning et alternativt sted.
- Beregnek ikke en insulindosis baseret på et resultat fra prøvetagning et alternativt sted.
- Lancetter må ikke genbruges. Lancetter er ikke længere sterile efter brug. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en mæling.

• Gooi gebruikte teststrips en lancetten altijd weg als medisch afval of zoals geadviseerd door uw medische zorgverlener.

• Was altijd uw handen met water en zeep en droog ze goed af vóór en na het testen en het hanteren van de meter, het prikapparaat of de teststrips.

VOORZICHTIG:

- Bel de klantenservice voor hulp als uw apparaat om welke reden dan ook niet goed werkt of als u problemen met het apparaat opmerkt.
- Kies andere prikplaatsen om overmatige littekenvorming te voorkomen, wat kan leiden tot verlies van gevoeligheid.
- Test uw bloedglucosewaarden zo vaak als aanbevolen door uw medische zorgverlener.

*Zorginstellingen raden aan dat volwassen patiënten hun bloedglucose drie tot vier keer per dag testen (2018 U Ojha et al., „Disruption in the diabetic device care market“) en dat kinderen en jonge mensen minstens vijf keer per dag testen (2016 NICE [NG18], „Diabetes (type 1 and 2) in children and young people: diagnosis and management“).

EKKÍ MÁ NOTA AÐRA SÝNATÖKUSTAÐI Í EFTIRFANDI ÁSTÖÐUM:

- Eftir fyrirvara til að taka blóð úr háréðum, til notkunar með einnota blóðhnifnum.
- Stungupenninn er ekki ætlaður fyrir nýbúr.
- MICROLET blóðhnifurinn er skemmdur eða af hiflhártanum hefur verfi fjarlægð.

EKKÍ MÁ NOTA AÐRA SÝNATÖKUSTAÐI Í EFTIRFANDI ÁSTÖÐUM:

- Eftir fyrirvara til að taka blóð úr háréðum, til notkunar með einnota blóðhnifnum.
- Stungupenninn er ekki ætlaður fyrir nýbúr.
- MICROLET blóðhnifurinn er skemmdur eða af hiflhártanum hefur verfi fjarlægð.

ADVARSEL:

- Opbevares utilgængeligt for børn. Startsættet indeholder små dele, som kan forårsage kvælning, hvis de sluges ved et uheld.
- Lancetter er steril, indtil beskyttelseshætten fjernes. Må ikke bruges, hvis lancetten er beskadiget eller hvis beskyttelseshætten er fjernet. Bortskaffes som medicinsk affald for at forhindre eventuelle skader.

FORSIGTIG:

- Kontakt kundeservice for hjælp, hvis din enhed af en eller anden årsag ikke fungerer, eller hvis du oplever problemer med enheden.
- Vælg alternative indstikssteder for at forhindre arddannelse, der kan medføre nedsat følsomhed.
- Hvis du får blodsukkerresultater på det alternativt sted, som ikke svarer til, hvordan du har det.
- Under sygdom eller ved stress.
- Hvis du skal køre bil eller betjene maskiner.

*MICROLET NEXT fingerprikkeren er beregnet til brug ved en egenmæling på en enkelt person. På grund af risikoen for infektion må den ikke bruges til flere end én person

